

STATE OF CALIFORNIA

AGRICULTURAL LABOR RELATIONS BOARD

MIKE YUROSEK & SON, INC.,)	
)	
Respondent,)	Case Nos. 82-CE-5-EC
)	82-CE-28-EC
and)	82-CE-39-EC
)	82-CE-43-EC
UNITED FARM WORKERS OF)	
AMERICA, AFL-CIO, TIMOTEO)	
MAGALLANES AND JESUS SANCHEZ,)	
)	9 ALRB No. 69
Charging Parties.)	
<hr/>		

DECISION AND ORDER

On April 27, 1983, Administrative Law Judge (ALJ) Morton P. Cohen issued the attached Decision in this proceeding. Thereafter, Respondent Mike Yurosek & Son, Inc. and the General Counsel each timely filed exceptions with a supporting brief to the ALJ's Decision. Respondent and the General Counsel also filed reply briefs.

Pursuant to, the provisions of Labor Code section 1146,^{1/} the Agricultural Labor Relations Board (Board) has delegated its authority in this matter to a three-member panel.

The Board has considered the record and the ALJ's Decision in light of the exceptions and briefs and has decided to affirm the

////////////////////

////////////////////

^{1/}All section references herein are to the California Labor Code unless otherwise stated.

rulings, findings^{2/} and conclusions of the ALJ and to adopt his recommended Order, with modifications.

Respondent has excepted to the ALJ's conclusion that Marilu Najera was discharged in violation of section 1153(c) and (a) of the Agricultural Labor Relations Act (Act). We find, in conformity with the ALJ, that the record clearly establishes that a contributing factor in Respondent's decision to terminate Najera was her prior union activity, including the events which occurred on December 30, 1981. Since General Counsel has persuaded us that anti-union animus contributed to Respondent's decision to discharge Najera, Respondent could only avoid a finding that it violated the Act by demonstrating by a preponderance of the evidence that it would have discharged Najera even if she had not participated in the events of December 30, or otherwise been involved with the United Farm Workers of America, AFL-CIO. (Royal Packing Company (1982) 8 ALRB No. 74; NLRB v. Transportation Management Corp. (1983) ___ U.S. ___ [113 LRRM 2857]; Wright Line (1980) 251 NLRB 1083 [105 LRRM 1191], enforced (1st Cir. 1981) 662 F.2d 899 [108 LRRM . 2513].) The evidence herein does not demonstrate that Najera would have been terminated absent her protected activity.

ORDER

By authority of Labor Code section 1160.3, the

^{2/} Respondent has excepted to certain credibility resolutions made by the ALJ. To the extent that such resolutions are based upon demeanor, we will not disturb them unless the clear preponderance of the relevant evidence demonstrates that they are incorrect. (Adam Dairy dba Rancho Dos Rios (1978) 4 ALRB No. 24.) Our review of the record herein indicates that the ALJ's credibility resolutions are supported by the record as a whole.

Agricultural Labor Relations Board (Board) hereby orders that Respondent Mike Yurosek & Son, Inc., its officers, agents, successors, and assigns, shall:

1. Cease and desist from:

(a) Discharging, issuing warning notices, changing work assignments, or otherwise discriminating against, any agricultural employee in regard to hire or tenure of employment or any term or condition of employment because he or she has engaged in union activity or other concerted activity protected by section 1152 of the Agricultural Labor Relations Act (Act).

(b) In any like or related manner interfering with, restraining, or coercing any agricultural employee in the exercise of the rights guaranteed by section 1152 of the Act.

2. Take the following affirmative actions which are deemed necessary to effectuate the policies of the Act:

(a) Offer to Marilu Najera immediate and full reinstatement to her former or substantially equivalent position, without prejudice to her seniority or other employment rights or privileges.

(b) Make whole Marilu Najera for all losses of pay and other economic losses she has suffered as a result of the discrimination against her, such amounts to be computed in accordance with established Board precedents, plus interest thereon, computed in accordance with our Decision and Order in Lu-Ette Farms, Inc. (1982) 8 ALRB No. 55.

(c) Expunge from the personnel files of employees Timoteo Magallanes, Marilu Najera and Jesus Sanchez, all warning

notices found to have been discriminatorily issued to them by Respondent, and notify these employees that such action has taken place.

(d) Preserve and, upon request, make available to this Board and its agents, for examination, photocopying, and otherwise copying, all payroll records, social security payment records, time cards, personnel records and reports, and all other records relevant and necessary to a determination, by the Regional Director, of the backpay period and the amount of backpay due under the terms of this Order.

(e) Sign the Notice to Agricultural Employees attached hereto and, after its translation by a Board agent into all appropriate languages, reproduce sufficient copies in each language for the purposes set forth hereinafter.

(f) Mail copies of the attached Notice, in all appropriate languages, within 30 days after the date of issuance of this Order, to all agricultural employees in the bargaining unit employed by Respondent at any time between December 30, 1981 and December 30, 1982.

(g) Post copies of the attached Notice, in all appropriate languages, in conspicuous places on its property for 60 days, the period(s) and place(s) of posting to be determined by the Regional Director, and exercise due care to replace any Notice which has been altered, defaced, covered or removed.

(h) Arrange for a representative of Respondent or a Board agent to distribute and read the attached Notice, in all appropriate languages, to all of its agricultural employees on

company time and property at time(s) and place(s) to be determined by the Regional Director. Following the reading, the Board agent shall be given the opportunity, outside the presence of supervisors and management, to answer any questions the employees may have concerning the Notice or their rights under the Act. The Regional Director shall determine a reasonable rate of compensation to be paid by Respondent to all nonhourly wage employees in order to compensate them for time lost at this reading and during the question-and-answer period.

(i) Notify the Regional Director in writing, within 30 days after the date of issuance of this Order, of the steps Respondent has taken to comply with its terms, and continue to report periodically thereafter, at the Regional Director's request, until full compliance is achieved.

Dated: December 5, 1983

ALFRED H. SONG, Chairman

JOHN P. McCARTHY, Member

JEROME R. WALDIE, Member

NOTICE TO AGRICULTURAL EMPLOYEES

After investigating charges that were filed in the El Centro Regional Office, the General Counsel of the Agricultural Labor Relations Board (Board) issued a complaint which alleged that we, Mike Yurosek & Son, Inc., had violated the law. After a hearing at which each side had an opportunity to present evidence, the Board found that we did violate the law by issuing warning notices to Marilu Najera and Jesus Sanchez for seeking clarification of the wage rate, subsequently firing Najera, issuing warning notices to Timoteo Magallanes and assigning Magallanes difficult work because of his involvement with the United Farm Workers of America, AFL-CIO. The Board has told us to post and publish this Notice. We will do what the Board has ordered us to do.

We also want to tell you that the Agricultural Labor Relations Act is a law that gives you and all other farm workers in California these rights:

1. To organize yourselves;
2. To form, join, or help unions;
3. To vote in a secret ballot election to decide whether you want a union to represent you;
4. To bargain with your employer about your wages and working conditions through a union chosen by a majority of the employees and certified by the Board;
5. To act together with other workers to help and protect one another; and
6. To decide not to do any of these things.

Because it is true that you have these rights, we promise that:

WE WILL NOT issue warning notices, assign difficult work or discharge you because you engage in activities protected by the law.

WE WILL reinstate Marilu Najera and make her whole for lost wages, plus interest.

WE WILL remove improperly issued warning notices from the personnel files of Timoteo Magallanes, Marilu Najera and Jesus Sanchez.

Dated:

MIKE YUROSEK & SON, INC.

By:

Representative

Title

If you have a question about your rights as farm workers or about this Notice, you may contact any office of the Agricultural Labor Relations Board. One office is located at 319 Waterman Avenue, El Centro, California, 92243. The telephone number is (619) 353-2130.

This is an official Notice of the Agricultural Labor Relations Board, an agency of the State of California.

DO NOT REMOVE OR MUTILATE.

CASE SUMMARY

Mike Yurosek & Son, Inc.
(UFW, Timoteo Magallanes
and Jesus Sanchez)

9 ALRB No. 69
Case Nos. 82-CE-5-EC,
et al.

ALJ DECISION

The ALJ found that when two employees delayed the start of work among a broccoli harvesting crew so as to obtain a definitive statement on the rate of pay, they were engaged in protected concerted activity. He therefore ordered that the warning notices issued for this activity be expunged from the employees' records. He also ordered one of the two employees reinstated, finding that the above protected concerted activity was a basis for the employee's discharge. The ALJ determined, however, that other warning notices issued to these two employees were not issued in violation of the ALRA.

As to another employee, the chief spokesperson of the crew, the ALJ found that the crew foreman discriminatorily issued warning notices for a work stoppage engineered by the foreman to discredit the spokesperson. The ALJ also found that the spokesperson was discriminatorily assigned difficult and arduous work solely because of his status as a leader of the crew.

BOARD DECISION

The Board affirmed the findings, rulings and conclusions of the ALJ. The Board specifically noted the recent U. S. Supreme Court affirmation of the test utilized to analyze "mixed motive" discharges. When the General Counsel establishes that a contributing factor in a respondent's decision to terminate an employee is prior union activity, a respondent may avoid a finding that it violated the Act by demonstrating through a preponderance of the evidence that the employee would have been terminated even absent union activity. (NLRB v. Transportation Management Corp. (1983) 113 LRRM 2857.)

* * *

The Case Summary is furnished for information only and is not an official statement of the case, or of the ALRB.



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28

STATE OF CALIFORNIA
AGRICULTURAL LABOR RELATIONS BOARD

MIKE YUROSEK & SON, INC.,)	Cases Nos. 82-CE-5-EC
)	82-CE-28-EC
Respondent,)	82-CE-39-EC
)	82-CE-43-EC
and)	
)	
UNITED FARM WORKERS OF AMERICA,)	
AFL-CIO, TIMOTEO MAGALLANES and)	
JESUS SANCHEZ,)	
)	
Charging Parties.)	

DECISION

MORTON P. COHEN, Administrative Law Judge

APPEARANCES

JORGE VARGAS, Graduate Legal Assistant
Agricultural Labor Relations Board
319 Waterman Avenue
El Centro, CA 92243
(619) 353-2130
For the General Counsel

MICHAEL L. WOLFRAM, ESQ.
Morgan, Lewis & Bockius
611 W. Sixth Street, 23rd Floor
Los Angeles, CA 90017
(213) 612-2570
For the Respondent

I.

ALLEGATIONS

Four different sets of charges are involved in the instant matter. The first, Case No. 82-CE-5-EC, originated in a claim filed on January 8, 1982 by Jesus Sanchez alleging that on or about January 4, 1982 written reprimands were issued to claimant by respondent which reprimands were in violation of the Agricultural Labor Relations Act (hereafter "ALRA") in that they discriminated against claimant in his union and concerted activities. The second claim, Case No. 82-CE-28-EC, alleged that similar written reprimands, in the form of warning tickets, were issued discriminatorily to Timoteo Magallanes in violation of his rights under the ALRA. The third claim, Case No. 82-CE-39-EC, alleged that on or about February 1, 1982, dangerous and difficult work assignments were discriminatorily given to Timoteo Magallanes, resulting in violations of the ALRA. The last case, Case No. 82-CE-43-EC alleged that Marilu Najera was both discriminatorily given a warning notice and subsequently discriminatorily discharged, in violation of the ALRA.

These charges resulted in a consolidated complaint issued May 28, 1982 alleging: that copies of the aforesaid charges had been served on respondent herein, that the charging party UFW was a labor organization within the meaning of the ALRA and, as well, the exclusive bargaining representative of respondent's agricultural employees during all relevant times, that Ignacio Villalobos was respondent's company foreman and

1 Jim Johnson its general foreman during all relevant times, and
2 therefore supervisors within the meaning of the ALRA, and that
3 Jesus Sanchez, Marilu G. Najera and Timoteo Magallanes were all
4 agricultural employees within the meaning of the ALRA. The
5 aforesaid facts were admitted by respondent in its answer dated
6 June 4, 1982. The consolidated complaint as well alleged that:
7 respondent, through its agents, issued discriminatory warning
8 notices to Jesus Sanchez and Marilu G. Najera on January 4 and
9 11, 1982, that on January 29, 1982 respondent through its
10 agents discriminatorily issued a warning notice and discharged
11 Marilu G. Najera, that on February 1, 1982 respondent, through
12 its agents, discriminatorily issued two warning notices to
13 Timoteo Magallanes, and that on February 1, 1982 respondent,
14 through its agent, discriminatorily assigned Timoteo Magallanes
15 to a dangerous and difficult work assignment. Respondent, in
16 its answer dated May 28, 1982, denied each of the aforesaid
17 charges, which General Counsel claimed, in its consolidated
18 complaint, were violations of Labor Code §1153(a) and (c).

19 Hearings to determine the above charges commenced on
20 October 5, 1982 and continued on October 6, 7 and 8, 1982, and
21 November 3, 4 and 5, 1982. All parties were given full
22 opportunity to present witnesses and exhibits. At the end of
23 the hearing all parties were given full opportunity to present
24 briefs. All such testimony, exhibits and briefs have been
25 reviewed and considered, and based upon such evidence and
26 argument relevant thereto, as well as the credibility of the
27 witnesses, decision was made by the Administrative Law Judge as
28 follows subsequently herein.

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28

II.

JURISDICTION

The complaint alleges, and the answer admits, that respondent is an agricultural employer within the meaning of §1140.4(c) of the ALRA and is now and has been such at all times relevant to these proceedings. The complaint further alleges, and the answer admits, that the United Farm Workers, AFL-CIO (hereafter "UFW") is now and has at all times relevant hereto been a labor organization within the meaning of §1140.4(f) of the ALRA. The complaint further alleges, and the answer admits, that the alleged discriminatees, Jesus Sanchez, Marilu G. Najera and Timoteo Magallanes are and were during all times relevant to the proceedings herein agricultural employees within the meaning of §1140.4(b) of the ALRA. Thus, pursuant to the ALRA, the Agricultural Labor Relations Board (hereafter "ALRB") has the power to determine whether an unfair labor practice has occurred, and if it is determined that an unfair labor practice has occurred, to remedy such practice.

III.

FACTS

A. Background

Respondent Mike Yurosek & Son, Inc. is an agricultural employer, located in various geographic areas within the state of California (including, but not limited to, the Imperial Valley) which is engaged in the growing, harvesting,

1 packing and selling of various crops, including carrots,
2 turnips, rutabagas and mixed lettuce, as well as broccoli. In
3 harvesting broccoli, it uses crews of considerable numbers of
4 people whose responsibility is to pick the broccoli for
5 eventual deposit in bins to be transported to market. The
6 process whereby the broccoli is harvested, and transferred to
7 the bin, is by the use of a large mobile machine having a long
8 conveyor belt which straddles a series of rows of broccoli and
9 moves along such rows with the workers following the moving
10 conveyor belt, picking broccoli, and placing the broccoli on
11 the belt for its eventual insertion into the bin. One
12 individual drives the machine while another stands on top of
13 the machine near the end of the belt so as to direct the
14 broccoli into the bin. The harvesting season occurs between
15 December and February. All of the instances of complaint
16 involved in this matter arose in the 1981-2 harvesting season,
17 particularly December, January and February thereof, and
18 concerned one crew, its foreman Ignacio Villalobos, and several
19 members of the crew, Marilu G. Najera, Timoteo Magallanes and
20 Jesus Sanchez. Both because of the chronology of the events,
21 and the fact that both parties have in their briefs and
22 presentations adhered to such chronology, the remaining facts
23 and resolutions thereof in the various incidents will be
24 determined herein in accordance with such chronology.

25 ///
26 ///
27 ///
28 ///

1
2
3 IV.
4

5 CHARGES OF UNFAIR LABOR PRACTICES AS TO ACTIVITIES OF
6 JESUS SANCHEZ AND MARILU G. NAJERA ON DECEMBER 30, 1981.
7

8 On the morning of December 30, 1981, at the commence-
9 ment of work, several members of the crew voiced the fact that
10 the particular field on which they were working that day had
11 been cut several times previously and they therefore became
12 concerned with whether adequate amounts of broccoli remained in
13 the field to insure adequate wages for the work they would do
14 therein, given that they were normally paid on a piece work
15 basis. Although there had been occasions in the past where
16 hourly wages were paid to the crew when insufficient broccoli
17 was available to insure adequate piece rate wages, a number of
18 the crew determined that the question of pay should be settled
19 before the cutting of the field occurred.

20 Marilu G. Najera and another member of the crew
21 approached Jesus Sanchez concerning the problem, and Sanchez
22 thereafter spoke with the foreman, Villalobos, about it.
23 Villalobos indicated he didn't know the answer but that he
24 would speak with Jim Johnson about it, and in fact Villalobos
25 did speak with Mr. Johnson. Thereafter Johnson approached
26 Magallanes and informed him that if piece rate wages were
27 insufficient, the workers would be paid by the hour. During
28 this period of time no work was performed, as Sanchez and
Najera, together with Marcela Romero, had informed the crew not
to work until such time as the pay issue was resolved. The en-
tire episode took between 10 and 20 minutes, General Counsel's

1 witnesses indicating 10 minutes and respondent's witnesses
2 indicating 20 minutes--the distinction not being crucial of
3 resolution for purposes of the allegations herein, as will be
4 further explained in the ensuing paragraphs. Immediately upon
5 the resolution of the problem, the crew commenced its work.

6 Soon thereafter, Villalobos approached Sanchez,
7 Najera and Romero and told them that they had incited a work
8 stoppage by the crew, and would be given a warning notice
9 for having done so. In fact, several days thereafter Najera
10 and Sanchez were given warning notices. Subsequently, upon
11 their complaint to the ALRB, these warning notices became the
12 subject of allegations of unfair labor practices in the instant
13 matter.

14 It is my conclusion that indeed the allegations of
15 unfair labor practices as to the issuance of the warning
16 notices for activities of Najera and Sanchez on December 30,
17 1981 were correct. Since the Act provides that discrimination
18 against agricultural employees because of protected concerted
19 activities constitutes an unfair labor practice, the first
20 consideration is whether the actions herein were protected
21 concerted activities. According to respondent, although these
22 activities concerned wages and therefore would seem to be pro-
23 tected concerted activities, they lost their protection in that
24 this was nothing more than another in a series of partial or
25 intermittent "quickie strikes" which had their inception in the
26 previous season [see Mike Yurosek & Son, Inc., 8 ALRB No. 37
27 (1982) (ALOD at 8, 10-11)].

28 ///

1 In support of its argument, respondent cites to the
2 Ninth Circuit's decision in Shelly & Anderson Furniture Mfg.
3 Co. v. NLRB, 497 F.2d 1200 (9th Cir. 1974). (Indeed, both
4 sides cite to Shelly & Anderson Furniture Mfg. Co. v. NLRB,
5 supra, to support their respective conclusions.) The fact is
6 that the Shelly case does indeed state the general rule as to
7 whether concerted activity will be protected. It requires four
8 elements to determine such protection, those being: (1) a
9 work-related grievance, (2) the furthering of some group in-
10 terest, (3) the seeking of a specific remedy and (4) that the
11 activity is not otherwise improper. As to the fourth, the
12 Court concluded that activities would be "improper" if "...
13 employees had reported for work and, while receiving their
14 usual wages, have repeatedly and without warning engaged in
15 work stoppages, slow-downs or sit-ins" (497 F.2d at 1203).
16 Going on, the Court explained its rationale as to such rule,
17 saying "Such actions disrupt production schedules and impede
18 the employer from using replacement or temporary employees
19 while the protesting employees continue to draw their wages.
20 Thus, they are unprotected because they make it impractical for
21 the employer to operate his business properly." (497 F.2d at
22 1203).

23 In determining in Shelly, supra, that the activity
24 therein was protected, the Court stated, interalia, that
25 "Finally, the demonstration lasted only ten to fifteen minutes
26 and would not have a significant impact upon the operation of
27 the business. By Anderson's own admission, the demonstration
28 did not severely disrupt his production schedule or otherwise

1 necessitate any unusual action on the part of the company."
2 (497 F.2d at 1203).

3 The instant matter fits almost precisely into the
4 situation alleged in Shelly, supra. That is, the activity
5 lasted between ten and twenty minutes, was not disruptive to
6 the employer, had no significant impact upon respondent's
7 business, and in no way resulted in the crew profiting at the
8 expense of the employer. Thus all four of the elements sug-
9 gested in Shelly, supra, to indicate that protected activity is
10 present, are present herein.

11 Respondent also claims that there is no indication of
12 good faith on the part of the claimants and that such is neces-
13 sary to protect the activities under the Act. In so con-
14 cluding, respondent cites to Prescott Industrial Products Co.,
15 205 NLRB 51 (1973), Enf. denied on other grounds, 500 F.2d 6
16 (8th Cir. 1974), and to Ben Pekin Corp., 181 NLRB 1025 (1970),
17 Enf'd., 452 F.2d 205 (7th Cir., 1971), as well to Venus
18 Ranches, Inc., ALRB No. 60 at 5 (1982), a case which does not
19 indicate that good faith is necessary to insure that conduct is
20 protected, but only that the activity in that case was based
21 upon a good faith belief. Nevertheless, presuming that the
22 ALRB has adopted a good faith requirement for purposes of
23 protecting concerted activities, there is no showing in the
24 instant matter that the activity was not in good faith.
25 Respondent claims that good faith was absent during the
26 December 30 activity since the crew knew that if it were not
27 able to make piece work rates, it would be guaranteed hourly
28 rates (see Respondent's brief at pages 12-13). This conclusion

1 respondent bases upon the fact that Timoteo Magallanes had
2 testified that in previous seasons the crew had been paid an
3 hourly rate when its efforts did not produce sufficient results
4 to grant adequate piece rate wages. From this fact respondent
5 extrapolates the conclusion that therefore the remainder of the
6 crew knew and relied upon this fact and further that their
7 efforts were not in good faith on that day. Such extrapolation
8 is both unfounded and against the weight of the other evidence.
9 To begin with, it must be remembered that this was both
10 Villalobos' first season as the crew's foreman, and indeed as a
11 broccoli crew foreman, and Jim Johnson's first occasion as
12 supervisor of this crew. Secondly, this event occurred only
13 eight days into the season. Thus, while the crew may have had
14 ample experience in the past in regard to a particular policy,
15 even presuming that Magallanes' knowledge was that of the crew
16 generally, it had no knowledge as to whether the policies under
17 Villalobos and Johnson would be the same. There is thus not
18 merely no reason to presume that the crew acted in bad faith,
19 but instead every reason to believe, as I conclude, that the
20 crew acted in thorough good faith in insuring that the policies
21 did remain the same and that they would not be taken advantage
22 of under the circumstances.

23 I therefore conclude that the warning notices issued
24 to Marilu G. Najera and Jesus Sanchez for their concerted
25 activities on the morning of December 30, 1981 constituted
26 unfair labor practices in that they discriminated against
27 agricultural employees due to such protected concerted
28 activity.

V.

CHARGES OF UNFAIR LABOR PRACTICES FOR ISSUANCE OF
WARNING NOTICE OF JANUARY 11, 1982 TO JESUS SANCHEZ.

At the commencement of work on the morning of January 11, 1982, Villalobos, the foreman of the crew, sent Hector Perez, a tractor driver, to work on top of the broccoli machine. This decision was not in keeping with a rotation system which had been established and was customarily used by the crew. According to that rotation system, the person who should have worked on top of the machine, an ordinarily favorable position, was Valentino Romero. This fact was recognized by Jesus Sanchez, the person who ordinarily kept track, by means of a written list retained by Sanchez, of the rotation system. Sanchez, without speaking with Villalobos, ordered Perez to get off the machine and told Valentino to replace him, which position change in fact occurred. Thereafter Villalobos told Sanchez that Sanchez had acted improperly. Nonetheless, no written warning was given to Sanchez at that time.

Subsequently, at midday, Sanchez complained to Villalobos, on behalf of the crew, that drinking water had not yet been brought to the crew. Normally, the foreman, Villalobos, would have brought drinking water to the crew earlier in the day. Villalobos, in his testimony, admits that he would normally bring water to the crew but didn't on that day prior to Sanchez's complaints because of the field conditions and the particular difficulties on that day of moving the water into the field, since the road was blocked by tractors.

1 In voicing his complaints concerning the water,
2 Sanchez admits that he called Villalobos a "... son of a
3 bitch." (Transcript, Volume III, page 18) [There is some
4 question as to whether the phrase used by Mr. Sanchez, "hijo de
5 la chingada", was properly interpreted as "son of a bitch" or
6 "mother-fucker". (Transcript, Volume III, pages 18-20) The
7 interpreter at the time of the hearing insisted that the phrase
8 meant "son of a bitch" and for purposes of this decision I am
9 obliged to conclude that the interpretation was accurate,
10 although I must admit that the interpreter appeared reluctant
11 to use the phrase "mother fucker" and therefore may have
12 erroneously interpreted the phrase.] According to Mr.
13 Villalobos, and his wife, both of whom testified, Mr. Sanchez,
14 at various times during this incident, called Mr. Villalobos
15 "mother-fucker", "son of a bitch", "fool" and other names, and
16 as well told Villalobos that if the foreman wanted to give him
17 a warning he could "... give it to me so I can clean my ass
18 with it." (Transcript, Volumes V, pages 106-7 and VI, pages
19 130-134)

20 In keeping with the testimony of all of the wit-
21 nesses, I have determined that the version given by Mr. and
22 Mrs. Villalobos is the accurate one as to the nature of and
23 verbiage used during the exchange. None of the testimony
24 indicates that Mr. Villalobos, either prior to or during this
25 incident, responded with profanity to Mr. Sanchez. Soon after
26 the incident in question, Mr. Sanchez was given his second
27 warning notice for the reasons that "Employee will not do the
28 job according to foreman's orders. Employee's attitude is

1 disrupting the crew. Employee used profanity & abusive lan-
2 guage against foreman." (General Counsel's Exhibit "8-B").

3 I have concluded that the issuance of this warning
4 did not constitute an unfair labor practice by the respondent.
5 As was stated in Royal Packing Co. v. Agricultural Labor
6 Relations Board, 101 C.A.3d 826 (4th District Court of Appeal,
7 1980), "The burden is on the charging party to prove the motive
8 for ... discharge was punishment for engaging in protected
9 union activity." (101 C.A.3d at 837). In that case both
10 foreman and discharged employee were volatile people given to
11 bursts of shouting or profanity, the discharged employee also
12 being a union activist. In determining that the Board had
13 failed to meet its burden, the Court, citing to Waterbury
14 Community Antenna, Inc. v. NLRB, 587 F.2d 90, at page 97,
15 stated, "'Where the employer was motivated by both valid and
16 invalid reasons, a rule of causation is indispensable'", and
17 further that "'the rule of causation applied in this Circuit is
18 that 'the General Counsel must at least provide a reasonable
19 basis for inferring that the permissible ground alone would not
20 have led to the discharge, so that it was partially motivated
21 by an impermissible one.'" (101 C.A.3d at 833).

22 The instant matter is an even stronger one than that
23 found in Royal Packing Co., supra, since in the instant matter
24 there is no proof whatsoever of profanity or volatility by the
25 foreman aimed at the employee, while there was ample showing of
26 such excessive profanity aimed at the foreman by the employee.
27 General Counsel points to cases such as Publishers Printing
28 Co., Inc. (246 NLRB No. 36) and Webster Clothes, Inc. (222

1 NLRB No. 195) for a conclusion that the real reason was anti-
2 union animus on Villalobos' part and that profane language was
3 commonplace in the working area. The facts of both Webster and
4 Publishers are quite different from the instant matter. In
5 Webster, there was ample proof that the manager had used
6 profanity consistently toward the employees, such as saying
7 that the "attitudes of the sales people were fucked", while in
8 Publishers Printing, the hearing officer had determined that
9 "... there is no evidence that employees used such language
10 toward supervisors in an angry or offensive manner",
11 situations entirely different from the one herein.

12 The instant matter is far closer to that which
13 occurred in Chemvet Laboratories, Inc. v. NLRB (8th Cir., 1974)
14 497 F.2d 445, where an employee called the owner a "son of a
15 bitch" and where the Court, in concluding that no unfair labor
16 practice had resulted from the discharge of the employee,
17 stated that "... the judge was unable to refer to any evidence
18 which indicated that, the Chemvet employees regularly or even
19 occasionally referred to their superiors in profane terms in
20 the presence of those superiors. Such an act is different in
21 kind from the general use of profane language." (497 F.2d at
22 452).

23 Thus I conclude that no unfair labor practice
24 resulted from the warning notice given to Mr. Sanchez as a
25 result of the incidents on January 11, 1982.

26 ///

27 ///

28 ///

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28

VI.

INCIDENTS OF JANUARY 13 AND JANUARY
29, 1982 CONCERNING MARILU G. NAJERA

A dispute existed between the foreman, Villalobos, and a number of the crew as to the proper method for picking broccoli. Villalobos had insisted, and often informed the crew, that all leaves should be picked from the broccoli before it was placed on the belt, and to do otherwise meant that "dirty" broccoli was being picked, while to the crew, at least in part motivated by the piece work rates, it was not necessary that all leaves be picked. On the morning of January 13, 1982 Villalobos informed Najera that she was picking "dirty", having previously informed her of her poor work habits. On this occasion Najera was given a warning for not doing her work "... according to foremans (sic) orders" (General Counsel's Exhibit "8-D"). Although other workers did their work poorly, they were not given warnings for such work "Because the others would accept. When I would tell them, they would accept that it's ok, and they would never say anything besides. But Mary Lou she was always--her answer was always rebel type: to hell with it, and that sort of thing." (Transcript, Volume V, page 113)

On January 29, 1982, Villalobos approached six people on the crew (Domingo Ortuno, Timoteo Magallanes, Jesus Sanchez, Ofelia Ruiz, Dora Ortuno and Marilu Najera) and informed them

///

1 that they were doing "dirty" work. Of the six, only Najera
2 responded, saying that the "dirty" work was being done by other
3 workers than themselves. At approximately this time, one of
4 the other workers, Dora Ortuno, took one of the broccoli heads
5 and "... I took all the leaves off of it. And I said, 'look,
6 Mari, that they won't be calling your attention, do the work
7 this way.' and I threw that broccoli on the conveyor belt."

8 (Transcript, Volume III, page 129) In response, Marilu Najera
9 gestured with her hand by flipping it backwards over her
10 shoulder. At this point Villalobos approached her and, mis-
11 takenly concluding that Najera had uttered profanities towards
12 him, told her that she would be fired. Soon thereafter, she
13 was given a final notice, stating "Marilu G. Najera disobeyed
14 foremans (sic) orders to remove leaves & cut the correct size
15 broccoli. She also used profane and obusive (sic) language
16 towards foreman. This is the 3rd & final warning letter.
17 Employee is terminated." (See General Counsel Exhibit "8-E")

18 General Counsel alleges that the warning notices of
19 January 13 and 29 culminating in the discharge of January 29
20 constituted unfair labor practices in violation of the Act. I
21 conclude otherwise. I do so although I have determined that
22 Villalobos was wrong in regard to Najera's use of profanity on
23 that occasion toward him, in that I have previously determined
24 to credit the testimony of General Counsel's witnesses in that
25 regard, and particularly that of Dora Ortuno. However, I have
26 determined to credit Villalobos' testimony in regard to the
27 "dirty" work done by Najera, and further the fact that, unlike
28 other employees such as Ortuno, Najera was defiant and

1 of the outstanding spokespersons for the crew. It was to
2 Magallanes that other crew members went with work problems,
3 scheduling problems, rotation problems and pay problems.
4 Further, the crew and their new foreman had had, since the
5 commencement of the season, several clashes as to working
6 conditions and pay rates. On the morning of February 1, 1982
7 the crew was cutting broccoli in a field which had been pre-
8 viously cut once and was then being cut for the second time.
9 All agree that the crew was then working on a piece rate basis
10 and that it was the opinion of the crew, as voiced through
11 Timoteo Magallanes, that the pace at which the machine was
12 moving through the field, which determined the pace at which
13 the crew could work, was so slow that an excessive period of
14 time would be expended in order to fill the quota set by the
15 company. Magallanes therefore asked the machine operator,
16 Ruben Perez, to speed up the machine, but Perez stated that
17 that was the foreman's decision and not his. The crew then
18 stopped work while Magallanes, as spokesperson, went to
19 Villalobos to request that the machine be speeded up.
20 Villalobos did not want the machine speeded up, since he wanted
21 to insure that all leaves be cut off the broccoli, and felt
22 that the slow speed of the machine would better insure the high
23 quality of the work. Nevertheless, although he had the right
24 to do otherwise, the foreman agreed to have the machine speeded
25 up. He told Perez to speed up the machine and to continue to
26 watch Villalobos for instructions concerning the speeding up of
27 the machine. As the machine speeded up, Villalobos continued
28 to instruct Perez, via hand signals, to make the machine go

1 faster and faster, thereby insuring that the crew could not
2 keep up with it in order to do adequate work. Soon thereafter,
3 Magallanes gave orders to the crew to stop work until such time
4 as the machine was returned to a normal working speed. At this
5 point, Villalobos informed Magallanes that he could be given a
6 warning for activities, and thereafter Villalobos in fact gave
7 Magallanes two warnings, the first because he "stopped the crew
8 from working--disobeyed foremans (sic) orders" (see General
9 Counsel Exhibit "8-F"), and the second because he "stopped the
10 crew from working according to company standards: employee has
11 repeatedly disobeyed foreman's orders" (General Counsel Exhibit
12 "8-G").

13 Respondent asks the hearing officer to determine that
14 the machine speeded up excessively, not at the order of
15 Villalobos, but at the order of Magallanes, and that the testi-
16 mony by Magallanes, Ruben Perez, and Dora Ortuno to the
17 contrary is not worthy of belief. Such conclusion is not
18 founded either upon the facts or upon logic. It is undoubtedly
19 the fact that Magallanes was the primary crew spokesperson, and
20 that Villalobos had had previous trouble with him as spokes-
21 person and was highly desirous of putting Magallanes in his
22 place. It therefore is sensible to conclude that what
23 Magallanes, Perez and Ortuno testified was correct and based
24 upon Villalobos' ordering the machine to speed up excessively
25 in order to insure that he would show that if Magallanes got
26 what he wanted, the crew could not perform its work properly.

27 Respondent would also have the hearing officer deter-
28 mine that Magallanes had insulted Villalobos and that this was

1 a further reason for issuing the two warning notices. I deter-
2 mine that Magallanes did not insult the foreman, and further,
3 as may be seen from a reading of the notices themselves, in-
4 sults were not the basis for the issuance of the warnings, but
5 solely the facts that Magallanes had stopped the crew from
6 working.

7 Given the above facts, I determine that the issuance
8 of both warnings to Timoteo Magallanes on February 1, 1982
9 constituted unfair labor practices in violation of the Act.
10 There is no doubt that Magallanes' activities in first seeking
11 to speed the machine up and subsequently, when excessive speeds
12 were attained, in seeking to have the machine's speed slowed,
13 were performed on behalf of the crew and were therefore work-
14 related complaints of a concerted nature furthering the
15 interests of the crew and seeking specific remedies, as those
16 terms were used in Shelly & Anderson Furniture Manufacturing
17 Co., Inc., supra. Thus the activities would be protected under
18 the Act unless they were otherwise unlawful or improper. Re-
19 spondent cites to several cases seeking to have the hearing
20 officer determine that the incidents of February 1 constituted
21 improper behavior on Magallanes' part, including NLRB v. Blades
22 (8th Cir. 1965) 344 F.2d 998, and Liberty Mutual Ins. Co. v.
23 NLRB (1st Cir. 1979) 592 F.2d 959, as well as Shelly & Anderson
24 Furniture Manufacturing Co., supra. The instant matter is
25 entirely unlike Blades Manufacturing Corp., supra, in which
26 walk-outs occurred for three full days during a period of
27 twelve days, a result easily determined to be improper as
28 disruptive of the employer's production schedules. In the

1 instant matter, whatever disruption occurred was so slight as
2 to be inconsequential, unless one considers the disruption
3 caused by the foreman's retaliatory speeding-up of the machine.
4 In Liberty Mutual Ins. Co., supra, where the employee in
5 question proposed an infinite series of employee absences,
6 threatened to be disruptive at meetings, failed to meet with
7 clients, failed to show up at meetings, left work early on
8 occasion and completely failed to report on other occasions,
9 the Court concluded that the employee's behavior was similar to
10 that of employees in another case who agreed among themselves
11 to report only two days out of each week (593 F.2d at 605).
12 Again, such facts are completely different from the ones found
13 herein where, similar to those in Shelly, supra, the incident
14 lasted only a few minutes. Indeed, in Electromec Design &
15 Development Co., Inc. v. NLRB (9th Cir., 1969) 409 F.2d 631,
16 the Court upheld as protected a work stoppage to protest
17 working conditions which lasted for at least half of a working
18 day. I have therefore reached the conclusion that the activity
19 of Magallanes on February 1st was not improper, and, since as
20 was stated before, I have determined that the motivation for
21 the issuance of the warning notices was Magallanes' engaging in
22 protected concerted activities, I determine that the issuance
23 of the two warning notices on that day constituted unfair labor
24 practices in violation of the Act.

25 ///

26 ///

27 ///

28 ///

VIII.

ALLEGATION OF DIFFICULT WORK ASSIGNMENT FOR TIMOTEO
MAGALLANES IN RETALIATION FOR PROTECTED CONCERTED ACTIVITY.

1
2
3
4
5 On the morning of February 1, 1982, prior to any
6 issues concerning the speed of the broccoli machine, a new
7 rotation system was imposed on the crew by the foreman. In the
8 past the individuals within the crew would change positions on
9 a rotating basis so that different people would work in
10 different positions at different times. On February 1, 1982,
11 the foreman changed the rotation system so that the positions
12 were essentially permanent, with changes being made based only
13 upon the direction in which the machine was moving through the
14 field. The end result was that Timoteo Magallanes was obliged
15 to work on a permanent basis close to a large wheel attached to
16 the machine by an arm, the entire apparatus termed by the crew
17 "the Bola" (see Respondent's Exhibits 11, 16-20). This wheel
18 was not one used for steering, and thus was capable of swerv-
19 ing, together with the hydraulic cylinder attached to it, as it
20 moved through the field. For that reason, it was considered by
21 members of the crew to be a difficult, dangerous, unnerving and
22 onerous position to work in due to the fear of being hit by it
23 while working. To eliminate these problems, it was possible to
24 work behind the wheel and thus further away from the conveyor
25 belt, but this would require substantially more work by the em-
26 ployee in that position, since the broccoli would either have
27 to be thrown or carried past the wheel and onto the belt.
28 According to Villalobos, the reason for changing the rotation

1 system, which resulted in permanent placements and Magallanes'
2 remaining near the Bola for the remainder of the season, was to
3 increase the efficiency of the crew. Further, according to
4 Villalobos, the only reason that Magallanes wound up having to
5 work near the Bola was "Magallanes happened to be working in
6 that position when places became permanent, and for that
7 reason, he, like the rest of the crew, was required to remain
8 working in the same position for the rest of the season"
9 (Respondent's Brief, at page 61).

10 Given the fact of Magallanes' being the primary
11 spokesperson for the crew, and Villalobos' problem with
12 Magallanes in that capacity, I find it inherently and totally
13 incredible that Magallanes just "happened to be" put in what
14 was undoubtedly the most onerous position of any of the working
15 positions of the crew. There is no question that working near
16 the Bola was more difficult than any of the other positions,
17 since, although no one had been injured working near the Bola,
18 there was always the possibility of it. Further, what must be
19 considered is that avoidance of injury made the physical
20 exertions of the worker near the Bola that much greater than
21 any of the other workers.

22 Based upon the facts stated above, I conclude that
23 the placement of Timoteo Magallanes next to the Bola consti-
24 tuted an adverse action taken against Timoteo Magallanes
25 because of his protected concerted activities under the Act,
26 and therefore constituted a violation of the Act.

27 ///

28 ///

IX.

REMEDY

1
2
3
4 Having concluded that respondent has violated Section
5 1153(a) and (c) of the Act, my recommendation shall be an Order
6 to cease and desist therefrom, as well as to take such affirma-
7 tive action as appears reasonable to effectuate the policies of
8 the Act.

9 Thus, it would appear reasonable to order respondent
10 to cease and desist from issuing warning notices, changing work
11 assignments or otherwise discriminating against agricultural
12 employees because of their participation in protected concerted
13 activities. It would further appear reasonable to recommend
14 that respondent be ordered to expunge from the personnel files
15 of employees Jesus Sanchez, Marilu G. Najera and Timoteo
16 Magalanes all warning notices determined by this decision to
17 have been discriminatorily issued to them by respondent and to
18 mail a notice to the discriminatees notifying them that such
19 action has been taken. As to Marilu G. Najera, since it was
20 the company's policy not to discharge employees unless three
21 warning notices were given, and since it has been determined
22 herein that one of the three was improperly given, it is
23 reasonable to recommend that she be given immediate and full
24 reinstatement to her former position, or substantially
25 equivalent work should her former position no longer exist, and
26 that she be made whole for all wage and other economic losses
27 suffered as a result of her discharge, the formula for such
28 make-whole order to be in keeping with Board determinations.


1 Heating Co., 138 NLRB 716.

2 (c). Issue the attached NOTICE TO EMPLOYEES (to
3 be printed in English and Spanish) in writing to all present
4 workers, wherever geographically located, and post such NOTICE
5 immediately for a period of not less than sixty (60) days at
6 appropriate locations proximate to employee work areas, includ-
7 ing places where notices to employees are customarily posted,
8 such locations to be determined by the Regional Director.

9 (d) Have the attached NOTICE TO EMPLOYEES read
10 in English and Spanish at the commencement of the first working
11 day following the filing of this Order by the Board, on company
12 time, to all those then employed, by a company representative
13 in the presence of a Board Agent, or by a Board Agent, and
14 accord such Board Agent the opportunity to answer questions
15 which employees may have regarding the NOTICE and their rights
16 under the Act.

17 3. It is further ordered that the allegations in the
18 consolidated complaint herein not specifically determined to be
19 violations of the Act are dismissed.

20 DATED: April 27, 1983.

21
22 
23 _____
24 MORTON P. COHEN

25 Administrative Law Officer
26
27
28

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28

protected concerted activities.

DATED: _____

MIKE YUROSEK & SON, INC.

By: _____
REPRESENTATIVE (title)

This is an official Notice of the Agricultural Labor Relations Board, an agency of the State of California.

DO NOT REMOVE OR MUTILATE.